

Fig. 1



## Technische Daten / Specifications

Item number	64786
Light source	LED
Quantity (pcs.)	1 LED per candle, 3 candles per set
Operating voltage	3.0 V ===
Light colour	warm white
Rated Luminous flux	9 lm/LED
Colour temperature	3000 K
Max. power consumption	0.06 W/LED
Nominal lifetime	10000 h
Protection level	IP44
Dimmability	dimmable
Material	plastic, copper
Colour	white
Dimensions Candle 1   2   3	Ø 7.1 cm x 10 cm   Ø 7.1 cm x 12.5 cm   Ø 7.1 cm x 15 cm
Weight Candle 1   2   3	approx. 70 g   82 g   97 g
<b>Batteries (not included in delivery)</b>	
Type	LR06, Mignon, AA, 1.5 V ===
Quantity (pcs.)	2 per candle
<b>Remote Control</b>	
Sensor type	infrared
Max. detection range	6 m
Dimensions	40 x 87 x 6.5 mm
Weight	13 g (14.5 g including battery)
Battery (included in the scope of delivery)	1x Lithium button cell CR2025 3.0 V ===, 150 mAh

## Verwendete Symbole / Symbols used

Direct current	IEC 60417- 5031	
Dimmable	IEC 60968	

Note: The nameplate is located on the battery compartment cover.

## DE

## 1 Sicherheitshinweise

## 1.1 Allgemein

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden!

Bei Beschädigungen oder und/oder fehlenden Dichtungen darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.

## 1.2 Batterien

Die Batterien sind austauschbar.

- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Fernbedienung ist mit einer Lithium-Mangan-Knopfzelle ausgestattet. Wenn diese verschluckt wird, kann dies zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Verwenden Sie Batterien niemals, wenn diese verbeult, undicht oder beschädigt sind.
- Entfernen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt und entsorgen diese mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Verformen, verbrennen oder zerlegen Sie Batterien nicht und zerlöchern Sie diese niemals mit einem scharfen Gegenstand.

Extreme Hitzeeinwirkung kann zu einer Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen. Mechanische Beschädigungen können zu gasförmigen Substanzen führen, die stark reizend, brennbar oder giftig sein können.

- Schließen Sie Batterien nicht kurz und tauchen Sie diese nicht in Flüssigkeiten ein.

Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Hitze, Rauch und/oder Gasentwicklung.

- Nehmen Sie die Batterie sofort aus dem Wasser, wenn Sie versehentlich hineingefallen ist. Legen Sie die Batterie in einen sicheren, offenen Bereich und halten sich fern bis sie vollständig getrocknet ist. Verwenden Sie die getrocknete Batterie nicht wieder, sondern entsorgen Sie diese wie in Kapitel 8 „Entsorgungshinweise“ angegeben.
- Vermischen Sie niemals verbrauchte mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie nur Batterien vom selben Typ.
- Vermischen Sie keine Alkali-, Zink-Kohle- oder Nickel-Cadmium-Batterien.

## 2 Beschreibung und Funktion

## 2.1 Produkt

Das Produkt ist ein Set aus 3 batteriebetriebenen LED-Kerzen in unterschiedlichen Größen für die Verwendung im Außenbereich (IP44). Die LED-Kerzen verfügen über eine Timer-Funktion, flackernde LED-Beleuchtung und einen Schalter (2 Positionen - ON/OFF). Im Lieferumfang ist außerdem eine 10-Tasten-Fernbedienung enthalten, mit der die Timer-Funktion, der Licht-Modus und die Helligkeit eingestellt werden kann.

## 2.2 Lieferumfang

3er-Set LED-Kerzen „Outdoor“, Fernbedienung, 1x Lithium-Knopfzelle CR2025, Betriebsanleitung

## 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- 1 Batteriefachdeckel
- 2 Batteriefach
- 3 ON-/OFF-Schalter
- 4 Fernbedienung

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IP44: Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser und Berührung durch Fremdkörper  $\geq \varnothing 1$  mm geschützt.

## 4 Vorbereitung

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

## 5 Bedienung

## 5.1 Batterien einlegen und wechseln

Vor dem ersten Betrieb, wenn die Leuchtkraft der LEDs schwächer wird oder diese sich nicht mehr anschalten lassen, müssen neue Batterien eingesetzt werden.

## ACHTUNG! Sachschäden durch falsche Spannungsversorgung und Handhabung

- Verwenden Sie nur die in Kapitel „Technische Daten“ angegebenen Batterien oder solche eines gleichwertigen Typs.
- Achten Sie darauf, dass der abgedichtete Batteriefachdeckel fest mit dem Gehäuse schließt, damit keine Feuchtigkeit ins Innere gelangen kann.

1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel (1) entgegen dem Uhrzeigersinn, um ihn zu öffnen.
2. Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien.
3. Legen Sie neue Batterien unter Beachtung der Polung von Plus und Minus in das Batteriefach (2) ein.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigerinn, um ihn zu schließen.

## 5.2 Einschalten und Ausschalten

- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter (3) auf die Position „ON“, um die LED-Kerze einzuschalten.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf die Position „OFF“, um die LED-Kerze auszuschalten.

## 6 Fernbedienung

## 6.1 Batterie wechseln

Tauschen Sie die leere Batterie bei Bedarf mit einer neuen gleichen Typs.

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem sie den den kleinen Hebel zur Seite drücken und dann das Batteriefach herausziehen und entnehmen Sie die leere Batterie.
2. Legen Sie die neue Batterie mit dem Plus-Pol nach oben in das Batteriefach und schieben Sie das Batteriefach wieder zu.
3. Entsorgen Sie die leere Batterie fachgerecht.

## 6.2 Tasten

Wenn die LED-Kerzen über den ON/OFF-Schalter eingeschaltet sind, können sie mit der Fernbedienung die Timer-Funktion, den Licht-Modus und die Helligkeit einstellen sowie das Licht ein- und ausschalten. Folgende Tasten stehen zur Verfügung:

Taste	Funktion
ON	Drücken Sie die Taste, um die LEDs einzuschalten.
OFF	Drücken Sie die Taste, um die LEDs auszuschalten.
2H, 4H, 6H, 8H	Drücken Sie eine der Tasten, um die Timer-Funktion zu starten. Die Zahl auf der Taste steht für die Anzahl der Stunden, die die Kerzen in einem 24-Stunden-Zeitraum leuchten. Wenn Sie beispielsweise die Taste 4H drücken wird der 4 Stunden Timer aktiviert. Die LED-Kerzen schalten sich nach 4 Stunden automatisch aus und nach weiteren 20 Stunden wieder ein. Wenn der eingestellte Timer nicht geändert wird, schalten sich die LED-Kerzen jeden Tag zur gleichen Zeit ein und aus.
Candle	Drücken Sie die Taste, um den Licht-Modus Candle zu aktivieren. In diesem Modus simulieren die LEDs ein Flackern wie von einer echten Kerze.
Light	Drücken Sie die Taste, um den Licht-Modus Light zu aktivieren. In diesem Modus leuchten die LEDs kontinuierlich.
	Drücken Sie die Taste, um die Helligkeit der LEDs zu verringern. Insgesamt stehen 4 Dimmstufen zur Verfügung.
	Drücken Sie die Taste, um die Helligkeit der LEDs zu erhöhen. Insgesamt stehen 4 Dimmstufen zur Verfügung.

## 7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport


Das Produkt ist wartungsfrei.

### ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Entnehmen Sie die Batterien bei längerem Nichtgebrauch.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.


## 8 Entsorgungshinweise

### 8.1 Produkt

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.  
WEEE Nr.: 82898622

### 8.2 Batterien

 Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.  
D-34000-1998-0099

- Never use batteries when they are dented, leaked or damaged.
  - Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them using appropriate protective equipment.
  - If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and seek medical attention immediately.
  - Do not deform, burn or disassemble batteries and never puncture them with a sharp object.
- Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid. Mechanical damage can cause gaseous substances to escape, which can be highly irritating, flammable or toxic.*
- Do not short-circuit the battery or immerse it in liquids.
- There is a danger of: Explosion, fire, heat, smoke and/or gas.*
- Remove the battery from the water immediately if it is accidentally dropped in. Place the battery in a safe, open area and keep away until it is completely dry. Do not reuse the dried battery, but dispose of it as indicated in chapter 8 „Disposal instructions“.
  - Do not mix old and new batteries
  - Only use batteries of the same or equivalent type as recommended.
  - Do not mix alkaline, carbon zinc or nickel cadmium batteries.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

The product is a set of 3 battery-operated LED candles in different sizes for outdoor use (IP44). The LED candles have a timer function, flickering LED lighting and a switch (2 positions - ON/OFF). The scope of delivery also includes a 10-button remote control with which the timer function, the light mode and the brightness can be adjusted.

### 2.2 Scope of delivery

Set of 3 LED Candles „Outdoor“, Remote control, 1x Lithium button cell CR2025, User Manual

### 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| 1 Battery compartment cover | 3 ON/OFF switch  |
| 2 Battery compartment       | 4 Remote control |

### 3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description or Function" and „Safety Instructions“. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

**IP44:** This product is protected against splash and contact with foreign objects  $\geq \emptyset$  1 mm.

## 4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

## 5 Operation

### 5.1 Inserting and changing the batteries

Before the first operation, when the brightness of the LEDs becomes weaker or they can no longer be switched on, new batteries must be inserted.

#### NOTICE! Material damage due to incorrect power supply and handling

- Only use the batteries specified in chapter „Specifications“ or batteries of an equivalent type.
- Make sure that the sealed battery compartment cover closes tightly with the housing so that no moisture can get inside.

1. Turn the battery compartment cover (1) counterclockwise to open it.
2. Remove the old batteries if necessary.
3. Insert new batteries into the battery compartment (2), observing the polarity of plus and minus.
4. Replace the battery compartment cover and turn it clockwise to close it.

### 5.2 Switching on and off

- Slide the ON/OFF switch (3) to the „ON“ position to switch on the LED candle.
- Slide the ON/OFF switch to the „OFF“ position to switch off the LED candle.

## 6 Remote control



### 6.1 Changing the battery

Replace the empty battery with a new one of the same type if necessary.

1. Open the battery compartment by pushing the small lever to the side and then pulling out the battery compartment and remove the empty battery.
2. Place the new battery in the battery compartment with the positive pole facing upwards and slide the battery compartment closed again.
3. Dispose of the empty battery properly.

## 6.2 Buttons

When the LED candles are switched on via the ON/OFF switch, you can use the remote control to set the timer function, the light mode and the brightness, as well as to switch the light on and off. The following buttons are available:

Button	Function
ON	Press the button to switch on the LEDs.
OFF	Press the button to switch off the LEDs.
2H, 4H, 6H, 8H	Press one of the buttons to start the timer function. The number on the button stands for the number of hours the candles are on in a 24-hour period. <i>For example, if you press the 4H button, the 4-hour timer is activated. The LED candles switch off automatically after 4 hours and switch on again after another 20 hours. If the set timer is not changed, the LED candles switch on and off at the same time every day.</i>
Candle	Press the button to activate the Candle light mode. <i>In this mode, the LEDs simulate a flickering like from a real candle.</i>
Light	Press the button to activate the Standard light mode. <i>In this mode, the LEDs light up continuously.</i>
	Press the button to reduce the brightness of the LEDs. <i>A total of 4 dimming levels are available.</i>
	Press the button to increase the brightness of the LEDs. <i>A total of 4 dimming levels are available.</i>

## 7 Maintenance, Care, Storage and Transportation


The product is maintenance-free.

### NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Remove batteries / rechargeable batteries when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 8 Disposal instructions


### 8.1 Product

 According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

### 8.2 Batteries

 (Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably. As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law. The symbol on the product, the instruction manual and / or the packaging draws attention to those provisions. With this kind of material separation, recovery and disposal of waste (rechargeable) batteries you make an important contribution to protecting our environment.  
D-34000-1998-0099

## 1 Safety instructions

### 1.1 In general

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.
- Do not modify product and accessories.
- Do not open the housing.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

*The lamps cannot be replaced!*

*If the product is damaged and/or the seals are missing, it must no longer be used.*

*Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.*

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

*Not meant for children. The product is not a toy!*

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Do not cover the product.

### 1.2 Batteries

*The batteries are replaceable.*

- Keep batteries out of the reach of children.

*The remote control is equipped with a lithium-manganese button cell. If swallowed, there is a risk of severe internal burns or even death.*

- Seek immediate medical attention if you believe someone may have swallowed or otherwise ingested the battery.

Fig. 1



## Spécifications / Specifiche

Item number	64786
Light source	LED
Quantity (pcs.)	1 LED per candle, 3 candles per set
Operating voltage	3.0 V ===
Light colour	warm white
Rated Luminous flux	9 lm/LED
Colour temperature	3000 K
Max. power consumption	0.06 W/LED
Nominal lifetime	10000 h
Protection level	IP44
Dimmability	dimnable
Material	plastic, copper
Colour	white
Dimensions Candle 1   2   3	Ø 7.1 cm x 10 cm   Ø 7.1 cm x 12.5 cm   Ø 7.1 cm x 15 cm
Weight Candle 1   2   3	approx. 70 g   82 g   97 g
<b>Batteries (not included in delivery)</b>	
Type	LR06, Mignon, AA, 1.5 V ===
Quantity (pcs.)	2 per candle
<b>Remote Control</b>	
Sensor type	infrared
Max. detection range	6 m
Dimensions	40 x 87 x 6.5 mm
Weight	13 g (14.5 g including battery)
Battery (included in the scope of delivery)	1x Lithium button cell CR2025 3.0 V ===, 150 mAh

## Symboles utilisés / Simboli utilizzati

Direct current	IEC 60417- 5031	
Dimmable	IEC 60968	

Note: The nameplate is located on the battery compartment cover.

FR

## 1 Consignes de sécurité

## 1.1 En général

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Les lampes ne peuvent pas être remplacées !

Si le produit est endommagé et/ou si les scellés sont manquants, il ne doit plus être utilisé.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Évitez des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingénieries et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne couvrez pas le produit.

## 1.2 Piles

Les piles sont remplaçables.

- Gardez les piles hors de portée des enfants.

La télécommande est équipée d'une pile bouton au lithium-manganèse. En cas d'ingestion, il existe un risque de brûlures internes graves, voire de décès.

- Consultez immédiatement un médecin si vous pensez que quelqu'un a avalé ou ingéré la pile.
- N'utilisez jamais de piles cabossées, présentant des fuites ou endommagées.
- Retirez du produit les piles qui ont fui, qui sont déformées ou corrodées et mettez-les au rebut en utilisant l'équipement de protection approprié.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si nécessaire, rincez les zones affectées avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas déformer, brûler ou démonter les piles et ne jamais les percer avec un objet pointu.

Une chaleur extrême peut entraîner une explosion et/ou une fuite de liquide corrosif. Les dommages mécaniques peuvent provoquer des fuites de substances gazeuses, qui peuvent être très irritantes, inflammables ou toxiques.

- Ne pas court-circuiter la batterie ni l'immerger dans des liquides.
- Il existe un risque d'explosion, d'incendie, de chaleur, de fumée, etc. : d'explosion, d'incendie, de chaleur, de fumée et/ou de gaz.

- Retirez immédiatement la batterie de l'eau si elle y tombe accidentellement. Placez la batterie dans un endroit sûr et ouvert et tenez-la à l'écart jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Ne réutilisez pas la batterie séchée, mais éliminez-la comme indiqué au chapitre 8 „Instructions pour l'élimination”.

- Ne mélangez jamais des piles usagées avec des piles neuves.
- Utilisez uniquement des piles du même type.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, zinc-carbone et nickel-cadmium.

## 2 Description et fonction

## 2.1 Produit

Le produit est un ensemble de 3 bougies LED à piles de tailles différentes pour une utilisation en extérieur (IP44). Les bougies LED ont une fonction de minuterie, un éclairage LED clignotant et un interrupteur (2 positions - ON/OFF). La livraison comprend également une télécommande à 10 boutons permettant de régler la fonction de minuterie, le mode d'éclairage et la luminosité.

## 2.2 Contenu de la livraison

Lot de 3 Bougies LED d'Extérieur, Télécommande, 1x Pile bouton au lithium CR2025, Mode d'emploi

## 2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- 1 Couverture du compartiment à piles  
2 Compartiment à piles

- 3 Interrupteur ON/OFF  
4 Télécommande

## 3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions” et „Consignes de sécurité”. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

IP44: Ce produit est protégé contre les éclaboussures et le contact par des corps étrangers  $\geq \varnothing 1 \text{ mm}$ .

## 4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

## 5 Fonctionnement

## 5.1 Insertion et remplacement des piles

Avant la première utilisation, lorsque la luminosité des LED diminue ou qu'elles ne peuvent plus être allumées, il faut mettre en place des piles neuves.

## AVERTISSEMENT ! Dommages matériels dus à une alimentation et à une manipulation incorrectes

- N'utilisez que les piles spécifiées au chapitre „Spécifications” ou des piles d'un type équivalent.
- Veillez à ce que le couvercle du compartiment à piles ferme hermétiquement le boîtier afin d'éviter toute infiltration d'humidité.

- Tournez le couvercle du compartiment à piles (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
- Retirez les piles usagées si nécessaire.
- Insérez des piles neuves dans le compartiment à piles (2), en respectant la polarité plus et moins.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

## 5.2 Mise en marche et arrêt

- Placez l'interrupteur ON/OFF (3) sur la position „ON” pour allumer la bougie LED.
- Glissez l'interrupteur ON/OFF sur la position „OFF” pour éteindre la bougie LED.

## 6 Télécommande

## 6.1 Remplacement de la pile

Remplacez la pile usagée par une nouvelle pile de même type si nécessaire.

- Ouvrez le compartiment à piles en poussant le petit levier sur le côté, puis tirez sur le compartiment à piles et retirez la pile vide.
- Placez la nouvelle pile dans son compartiment avec le pôle positif vers le haut et refermez le compartiment en le faisant glisser.
- Mettez la pile vide au rebut de manière appropriée.

## 6.2 Boutons

Lorsque les bougies LED sont allumées à l'aide de l'interrupteur ON/OFF, vous pouvez utiliser la télécommande pour régler la fonction de minuterie, le mode d'éclairage et la luminosité, ainsi que pour allumer et éteindre la lumière. Les boutons suivants sont disponibles :

Bouton	Fonction
ON	Appuyez sur le bouton pour allumer les LED.
OFF	Appuyez sur le bouton pour éteindre les LED.
2H, 4H, 6H, 8H	Appuyez sur l'un des boutons pour démarrer la fonction de minuterie. Le chiffre indiqué sur le bouton correspond au nombre d'heures pendant lesquelles les bougies sont allumées sur une période de 24 heures. <i>Par exemple, si vous appuyez sur le bouton 4H, la minuterie de 4 heures est activée. Les bougies LED s'éteignent automatiquement après 4 heures et se rallument après 20 heures. Si la minuterie réglée n'est pas modifiée, les bougies LED s'allument et s'éteignent tous les jours à la même heure.</i>
Candle	Appuyez sur le bouton pour activer le mode Candle. <i>Dans ce mode, les LED simulent le scintillement d'une vraie bougie.</i>
Light	Appuyez sur le bouton pour activer le mode Light. <i>Dans ce mode, les LED s'allument en continu.</i>
	Appuyez sur le bouton pour réduire la luminosité des LED. <i>Au total, 4 niveaux de gradation sont disponibles.</i>
	Appuyez sur le bouton pour augmenter la luminosité des LED. <i>Au total, 4 niveaux de gradation sont disponibles.</i>



## 7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT ! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Retirez les piles / accus lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 8 Instructions pour l'élimination

### 8.1 Produit

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

### 8.2 Piles

Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereuses peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable. En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction et / ou l'emballage attire l'attention sur ces dispositions. Avec ce type de matériel de séparation, la récupération et l'élimination des déchets de piles (rechargeables), vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

D-34000-1998-0099

IT

## 1 Istruzioni per la sicurezza

### 1.1 Generalmente

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.
- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non aprire la custodia.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Le lampade non possono essere sostituite!

Se il prodotto è danneggiato e/o mancano i sigilli, non deve più essere utilizzato.

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.
- Non coprire il prodotto.

### 1.2 Batterie

Le batterie sono sostituibili.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Il telecomando è dotato di una batteria a bottone al litio-manganese. In caso di ingestione, sussiste il rischio di gravi ustioni interne o addirittura di morte.

- Rivolgersi immediatamente a un medico se si ritiene che qualcuno possa aver ingerito la batteria.
- Non utilizzare mai batterie ammassate, con perdite o danneggiate.
- Rimuovere le batterie fuoriuscite, deformate o corrosive dal prodotto e smaltirle utilizzando dispositivi di protezione adeguati.
- Se una batteria è fuoriuscita, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Se necessario, sciacquare le aree interessate con acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non deformare, bruciare o smontare le batterie e non forarle mai con un oggetto appuntito.

*Il calore estremo può provocare esplosioni e/o perdite di liquido corrosivo. I danni meccanici possono causare la fuoriuscita di sostanze gassose che possono essere altamente irritanti, infiammabili o tossiche.*

- Non cortocircuitare la batteria e non immergerla in liquidi.

*Esiste il pericolo di: Esplosione, incendio, calore, fumo e/o gas.*

- In caso di caduta accidentale, rimuovere immediatamente la batteria dall'acqua. Posizionare la batteria in un'area sicura e aperta e tenerla lontana finché non è completamente asciutta. Non riutilizzare la batteria essiccata, ma smaltirla come indicato nel capitolo 8 „Note per lo smaltimento“.
- Non mischiare mai batterie usate e nuove.
- Utilizzare solo batterie dello stesso modello.
- Non mischiare tra loro batterie alcaline, allo zinco-carbone o al nichel-cadmio.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Il prodotto è un set di 3 candele LED a batteria di diverse dimensioni per uso esterno (IP44). Le candele LED hanno una funzione timer, un'illuminazione LED intermittente e un interruttore (2 posizioni - ON/OFF). La fornitura comprende anche un telecomando a 10 tasti con il quale è possibile regolare la funzione timer, la modalità di illuminazione e la luminosità.

### 2.2 Contenuto della confezione

Set di 3 candele LED per esterni, Telecomando, 1x Cellula a bottone al litio CR2025, Istruzioni per l'uso

### 2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 Coperchio del vano batteria | 3 Interruttore ON/OFF |
| 2 Vano batteria               | 4 Telecomando         |

## 3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP44: Questo prodotto è protetto contro spruzzi e il contatto con corpi estranei  $\geq \varnothing 1 \text{ mm}$ .

## 4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

## 5 Funzionamento

### 5.1 Inserimento e sostituzione delle batterie

Prima del primo utilizzo, quando la luminosità dei LED si affievolisce o non è più possibile accenderli, è necessario inserire nuove batterie.

### AVVERTENZA! Danni materiali dovuti a un'alimentazione e a un utilizzo non corretti

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel capitolo „Specifiche“ o batterie di tipo equivalente.
- Assicurarsi che il coperchio sigillato del vano batterie si chiuda ermeticamente con l'alloggiamento, in modo da evitare l'ingresso di umidità.

- Ruotare il coperchio del vano batterie (1) in senso antiorario per aprirlo.
- Se necessario, rimuovere le vecchie batterie.
- Inserire le nuove batterie nel vano batterie (2), rispettando la polarità positiva e negativa.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie e chiuderlo in senso orario.

### 5.2 Accensione e spegnimento

- Far scorrere l'interruttore ON/OFF (3) in posizione „ON“ per accendere la candela a LED.
- Far scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione „OFF“ per spegnere la candela LED.

## 6 Telecomando

### 6.1 Sostituzione della batteria

Se necessario, sostituire la batteria esaurita con una nuova dello stesso tipo.

- Aprire il vano batteria spingendo la piccola leva laterale, quindi estrarre il vano batteria e rimuovere la batteria scarica.

- Inserire la nuova batteria nel vano batteria con il polo positivo rivolto verso l'alto e richiudere il vano batteria.
- Smaltire correttamente la batteria vuota.

## 6.2 Pulsanti

Quando le candele LED sono accese tramite l'interruttore ON/OFF, è possibile utilizzare il telecomando per impostare la funzione timer, la modalità di illuminazione e la luminosità, nonché per accendere e spegnere la luce. Sono disponibili i seguenti pulsanti:

Pulsante	Funzione
ON	Premere il pulsante per accendere i LED.
OFF	Premere il pulsante per spegnere i LED.
2H, 4H, 6H, 8H	Premere uno dei pulsanti per avviare la funzione timer. Il numero sul pulsante indica il numero di ore di accensione delle candele in un periodo di 24 ore. <i>Ad esempio, se si preme il pulsante 4H, si attiva il timer di 4 ore. Le candele LED si spengono automaticamente dopo 4 ore e si riaccendono dopo altre 20 ore. Se il timer impostato non viene modificato, le candele LED si accendono e si spengono ogni giorno alla stessa ora.</i>
Candle	Premere il pulsante per attivare la modalità Candle. <i>In questa modalità, i LED simulano lo sfarfallio di una candela vera.</i>
Light	Premere il pulsante per attivare la modalità Light. <i>In questa modalità, i LED si accendono in modo continuo.</i>
	Premere il pulsante per ridurre la luminosità dei LED. <i>Sono disponibili 4 livelli di regolazione.</i>
	Premere il pulsante per aumentare la luminosità dei LED. <i>Sono disponibili 4 livelli di regolazione.</i>

## 7 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 8 Note per lo smaltimento

### 8.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente. WEEE No: 82898622

### 8.2 Batterie

Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo sostenibile. Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituiti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. Il simbolo sul prodotto, il manuale di istruzioni e / o la confezione richiama l'attenzione a tali disposizioni. Con questo tipo di materiale di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile (ricaricabili) si effettua un importante contributo alla tutela del nostro ambiente. D-34000-1998-0099

Fig. 1



## Datos técnicos / Technische gegevens

Item number	64786
Light source	LED
Quantity (pcs.)	1 LED per candle, 3 candles per set
Operating voltage	3.0 V ===
Light colour	warm white
Rated Luminous flux	9 lm/LED
Colour temperature	3000 K
Max. power consumption	0.06 W/LED
Nominal lifetime	10000 h
Protection level	IP44
Dimmability	dimnable
Material	plastic, copper
Colour	white
Dimensions Candle 1   2   3	Ø 7.1 cm x 10 cm   Ø 7.1 cm x 12.5 cm   Ø 7.1 cm x 15 cm
Weight Candle 1   2   3	approx. 70 g   82 g   97 g
<b>Batteries (not included in delivery)</b>	
Type	LR06, Mignon, AA, 1.5 V ===
Quantity (pcs.)	2 per candle
<b>Remote Control</b>	
Sensor type	infrared
Max. detection range	6 m
Dimensions	40 x 87 x 6.5 mm
Weight	13 g (14.5 g including battery)
Battery (included in the scope of delivery)	1x Lithium button cell CR2025 3.0 V ===, 150 mAh

## Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen

Direct current	IEC 60417- 5031	
Dimmable	IEC 60968	

Note: The nameplate is located on the battery compartment cover.

ES

## 1 Instrucciones de seguridad

## 1.1 General

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.
- Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.
- Guarde las instrucciones de uso.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No abra la carcasa.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Las lámparas no pueden sustituirse.

Si el producto está dañado y/o le faltan los precintos, no debe seguir utilizándose.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- No cubra el producto.

## 1.2 Baterías

Las baterías son reemplazables.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- El mando a distancia está equipado con una pila de botón de litio-manganeso. En caso de ingestión, existe riesgo de quemaduras internas graves o incluso de muerte.
- Busque atención médica inmediata si cree que alguien puede haber tragado o ingerido la batería.
- No utilice nunca baterías abolladas, con fugas o dañadas.
- Retire las baterías con fugas, deformadas o corroídas del producto y deséchelas utilizando el equipo de protección adecuado.
- Si una batería tiene fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Si es necesario, lave las zonas afectadas con agua y busque atención médica inmediatamente.
- No deforme, queme ni desmonte las baterías y nunca las perforo con un objeto afilado.
- El calor extremo puede provocar explosiones y/o fugas de líquido corrosivo. Los daños mecánicos pueden provocar la salida de sustancias gaseosas, que pueden ser altamente irritantes, inflamables o tóxicas.

- No cortocircuite la batería ni la sumerja en líquidos.

Existe peligro de: Explosión, incendio, calor, humo y/o gas.

- Saque inmediatamente la batería del agua si se le cae accidentalmente. Coloque la batería en una zona segura y abierta y manténgala alejada hasta que esté completamente seca. No reutilice la batería seca, elimínala como se indica en el capítulo 8 „Indicaciones para la eliminación“.
- No mezcle nunca pilas nuevas y usadas.
- Utilice siempre pilas del mismo tipo.
- No mezcle pilas alcalinas, de zinc-carbono y de níquel-cadmio.

## 2 Descripción y funcionamiento

## 2.1 Producto

El producto es un juego de 3 velas LED a pilas de diferentes tamaños para uso en exteriores (IP44). Las velas LED tienen una función de temporizador, iluminación LED parpadeante y un interruptor (2 posiciones - ON/OFF). El volumen de suministro también incluye un mando a distancia de 10 botones con el que se puede ajustar la función de temporizador, el modo de luz y la luminosidad.

## 2.2 Volumen de suministro

Set de 3 velas LED para exterior, Mando a distancia, 1x Pila de botón de litio CR2025, Instrucciones de uso

## 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- 1 Tapa del compartimento para baterías
- 2 Compartimento para baterías
- 3 Interruptor ON/OFF
- 4 Mando a distancia

## 3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La observancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IP44: Este producto está protegido contra salpicaduras y contacto por cuerpos extraños  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

## 5 Manejo

## 5.1 Colocación y cambio de baterías

Antes de la primera puesta en funcionamiento, cuando la luminosidad de los LED se debilita o ya no pueden encenderse, deben colocarse baterías nuevas.

## ¡ATENCIÓN! Daños materiales debidos a una alimentación y manipulación incorrectas

- Utilice únicamente las baterías especificadas en el capítulo „Datos técnicos“ o baterías de tipo equivalente.
- Asegúrese de que la tapa sellada del compartimento para baterías cierra herméticamente con la carcasa para que no pueda penetrar humedad en su interior.

1. Gire la tapa del compartimento para baterías (1) en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla.
2. Retire las baterías viejas si es necesario.
3. Coloque las baterías nuevas en el compartimento (2), respetando la polaridad positiva y negativa.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para baterías y gírela en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla.

## 5.2 Encendido y apagado

- Deslice el interruptor ON/OFF (3) a la posición „ON“ para encender la vela LED.
- Deslice el interruptor ON/OFF a la posición „OFF“ para apagar la vela LED.

## 6 Mando a distancia

## 6.1 Cambio de la batería

Sustituya la batería agotada por una nueva del mismo tipo si es necesario.

1. Abra el compartimento de las pilas empujando la pequeña palanca hacia un lado y, a continuación, saque el compartimento de las pilas y retire la pila vacía.
2. Coloque la nueva pila en el compartimento de la pila con el polo positivo hacia arriba y deslice el compartimento de la pila para cerrarlo de nuevo.
3. Deseche la batería vacía de forma adecuada.

## 6.2 Botones

Cuando las velas LED están encendidas mediante el interruptor ON/OFF, puedes utilizar el mando a distancia para ajustar la función de temporizador, el modo de luz y el brillo, así como para encender y apagar la luz. Dispone de los siguientes botones:

Botón	Función
ON	Pulse el botón para encender los LED.
OFF	Pulse el botón para apagar los LED.
2H, 4H, 6H, 8H	Pulse una de los botones para iniciar la función de temporizador. El número que aparece en el botón indica el número de horas que las velas están encendidas en un periodo de 24 horas. Por ejemplo, si pulsa el botón 4H, se activa el temporizador de 4 horas. Las velas LED se apagan automáticamente al cabo de 4 horas y se vuelven a encender al cabo de otras 20 horas. Si no se modifica el temporizador ajustado, las velas LED se encienden y apagan todos los días a la misma hora.
Candle	Pulse el botón para activar el modo Candle. En este modo, los LED simulan un parpadeo como el de una vela real.
Light	Pulse el botón para activar el modo Light. En este modo, los LED se encienden de forma continua.
	Pulse el botón para reducir la luminosidad de los LED. Dispone de un total de 4 niveles de atenuación.
	Pulse el botón para aumentar la luminosidad de los LED. Dispone de un total de 4 niveles de atenuación.

## 7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

### ¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las baterías/acumuladores.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

## 8 Indicaciones para la eliminación

### 8.1 Producto

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

### 8.2 Baterías

Las baterías y los acumuladores no se deben desechar con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos al medio ambiente.

Como usuario, está obligado a devolverlos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de baterías y acumuladores obsoletos contribuye de forma importante en la protección del medio ambiente.

D-34000-1998-0099

## 1 Veiligheidsvoorschriften

### 1.1 Algemeen

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- De behuizing niet openen.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

De lampen kunnen niet worden vervangen!

Als het product beschadigd is en/of de zegels ontbreken, mag het niet meer worden gebruikt

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiematerieel tegen onbedoeld gebruik.
- Niet afgedekt gebruiken.

### 1.2 Batterijen

De batterijen zijn vervangbaar.

- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

De afstandsbediening is uitgerust met een lithium-mangaan knoopcel. Bij inslikken bestaat het risico van ernstige inwendige brandwonden of zelfs de dood.

- Zoek onmiddellijk medische hulp als u denkt dat iemand de batterij heeft ingeslikt of ingeslikt.
  - Gebruik nooit batterijen die gedeukt, gelekt of beschadigd zijn.
  - Verwijder gelekte, vervormde of gecorrodeerde batterijen uit het product en gooi ze weg met behulp van geschikte beschermingsmiddelen.
  - Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met huid, ogen en slijmvliezen. Zo nodig de getroffen gebieden met water afspoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen.
  - Batterijen niet vervormen, verbranden of demonteren en nooit met een scherp voorwerp doorboren.
- Extreme hitte kan leiden tot explosie en/of lekkage van bijtende vloeistof. Mechanische schade kan leiden tot het ontsnappen van gasvormige stoffen, die zeer irriterend, ontvlambaar of giftig kunnen zijn.*
- De batterij niet kortsluiten of onderdompelen in vloeistoffen.
- Er bestaat gevaar voor: Explosie, brand, hitte, rook en/of gas.*
- Haal de batterij onmiddellijk uit het water als u er per ongeluk in valt. Plaats de batterij in een veilige, open ruimte en houd hem weg tot hij volledig droog is. Gebruik de gedroogde batterij niet opnieuw, maar voer deze af zoals aangegeven in hoofdstuk 8 „Aanwijzingen voor afvalverwijdering“.
  - Meng nooit verbruikte batterijen met nieuwe batterijen.
  - Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
  - Meng geen alkaline-, zinkkool- of nikkelcadmiumbatterijen.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 Product

Het product is een set van 3 LED-kaarsen op batterijen in verschillende maten voor buitengebruik (IP44). De LED-kaarsen hebben een timerfunctie, flinterende LED-verlichting en een schakelaar (2 standen - ON/OFF). Bij de levering is ook een afstandsbediening met 10 toetsen inbegrepen, waarmee de timerfunctie, de lichtmodus en de lichtsterkte kunnen worden ingesteld.

### 2.2 Leveringsomvang

Set van 3 LED kaarsen „Outdoor“, Afstandsbediening, 1x Lithium knoopcel CR2025, Gebruiksaanwijzing

### 2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- |                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| 1 Deksel van het batterijvak | 3 ON/OFF schakelaar |
| 2 Batterijvak                | 4 Afstandsbediening |

## 3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Het niet naleven en naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen, persoonlijk letsel en materiële schade.

IP44: Dit product is beschermd tegen spatwater en contact door vreemde voorwerpen  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

## 5 Bediening

### 5.1 Batterijen plaatsen en vervangen

Voor het eerste gebruik, wanneer de helderheid van de LED's zwakker wordt of ze niet meer kunnen worden ingeschakeld, moeten nieuwe batterijen worden geplaatst.

### ATTENTIE! Materiële schade door verkeerde voeding en behandeling

- Gebruik uitsluitend de in het hoofdstuk „Technische gegevens“ vermelde batterijen of batterijen van een gelijkwaardig type.
- Zorg ervoor dat het verzegelde deksel van het batterijvak goed aansluit op de behuizing zodat er geen vocht in kan komen.

1. Draai het deksel van het batterijvak (1) tegen de klok in om het te openen.
2. Verwijder indien nodig de oude batterijen.
3. Plaats nieuwe batterijen in het batterijvak (2) en let daarbij op de polariteit plus en min.
4. Plaats het deksel van het batterijvak terug en draai het met de klok mee om het te sluiten.

### 5.2 In- en uitschakelen

- Schuif de ON/OFF schakelaar (3) naar de „ON“ positie om de LED kaars in te schakelen.
- Schuif de ON/OFF schakelaar naar de „OFF“ positie om de LED kaars uit te schakelen.

## 6 Afstandsbediening

### 6.1 De batterij vervangen



Vervang indien nodig de lege batterij door een nieuwe van hetzelfde type.

1. Open het batterijvak door de kleine hendel opzij te duwen en trek vervolgens het batterijvak naar

- buiten en verwijder de lege batterij.
2. Plaats de nieuwe batterij in het batterijvak met de positieve pool naar boven en schuif het batterijvak weer dicht.
3. Gooi de lege batterij op de juiste manier weg.

### 6.2 Toetsen

Wanneer de LED-kaarsen zijn ingeschakeld via de ON/OFF-schakelaar, kunt u de afstandsbediening gebruiken om de timerfunctie, de lichtmodus en de helderheid in te stellen en het licht aan en uit te schakelen. De volgende toetsen zijn beschikbaar:

Toets	Functie
ON	Druk op de toets om de LED's in te schakelen.
OFF	Druk op de toets om de LED's uit te schakelen.
2H, 4H, 6H, 8H	Druk op een van de toetsen om de timerfunctie te starten. Het getal op de toets staat voor het aantal uren dat de kaarsen branden in een periode van 24 uur. <i>Als u bijvoorbeeld op de toets 4H drukt, wordt de timer van 4 uur geactiveerd. De LED-kaarsen worden na 4 uur automatisch uitgeschakeld en na nog eens 20 uur weer ingeschakeld. Als de ingestelde timer niet wordt gewijzigd, gaan de LED-kaarsen elke dag op hetzelfde tijdstip aan en uit.</i>
Candle	Druk op de toets om de modus Candle te activeren. <i>In deze modus simuleren de LED's een flikkering zoals van een echte kaars.</i>
Light	Druk op de toets om de modus Light te activeren. <i>In deze modus branden de LED's continu.</i>
	Druk op de toets om de helderheid van de LED's te verminderen. <i>Er zijn in totaal 4 dimniveaus beschikbaar.</i>
	Druk op de toets om de helderheid van de LED's te verhogen. <i>Er zijn in totaal 4 dimniveaus beschikbaar.</i>

## 7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport


Het product is onderhoudsvrij.

### ATTENTIE! Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de batterijen/accu's wanneer deze langere tijd niet worden gebruikt.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

## 8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

### 8.1 Product

 Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. AEEA nr.: 82898622

### 8.2 Batterijen

 Batterijen en accu's mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. De componenten moeten afzonderlijk worden gerecycled of afgevoerd, omdat giftige en gevaarlijke componenten het milieu blijvend kunnen beschadigen, als ze niet op de juiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u verplicht deze aan het einde van hun levensduur

kosteloos terug te geven aan de fabrikant, het verkooppunt of de speciale openbare inzamelpunten. Nadere bijzonderheden zijn bepaald in het nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Door zo gebruikte batterijen en accu's te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

D-34000-1998-0099



Fig. 1



## Tekniske data / Tekniska data

Item number	64786
Light source	LED
Quantity (pcs.)	1 LED per candle, 3 candles per set
Operating voltage	3.0 V ===
Light colour	warm white
Rated Luminous flux	9 lm/LED
Colour temperature	3000 K
Max. power consumption	0.06 W/LED
Nominal lifetime	10000 h
Protection level	IP44
Dimmability	dimable
Material	plastic, copper
Colour	white
Dimensions Candle 1   2   3	Ø 7.1 cm x 10 cm   Ø 7.1 cm x 12.5 cm   Ø 7.1 cm x 15 cm
Weight Candle 1   2   3	approx. 70 g   82 g   97 g
<b>Batteries (not included in delivery)</b>	
Type	LR06, Mignon, AA, 1.5 V ===
Quantity (pcs.)	2 per candle
<b>Remote Control</b>	
Sensor type	infrared
Max. detection range	6 m
Dimensions	40 x 87 x 6.5 mm
Weight	13 g (14.5 g including battery)
Battery (included in the scope of delivery)	1x Lithium button cell CR2025 3.0 V ===, 150 mAh

## Brugte symboler / Använda symboler

Direct current	IEC 60417- 5031	
Dimmable	IEC 60968	

**Note:** The nameplate is located on the battery compartment cover.

DA

## 1 Sikkerhedsanvisninger

## 1.1 Generelt

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

• Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Åbn ikke kabinettet.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Lamperne kan ikke udskiftes!

Hvis produktet er beskadiget og/eller plomberne mangler, må det ikke længere anvendes.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Dæk ikke produktet til.

## 1.2 Batterier

Batterierne kan udskiftes.

- Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.

Fjernbetjeningen er udstyret med en lithium-mangan-knapcelle. Hvis den sluges, er der risiko for alvorlige indre forbrændinger eller endog døden.

- Søg omgående lægehjælp, hvis du tror, at nogen kan have slugt eller på anden måde indtaget batteriet.
- Brug aldrig batterier, når de er bulede, utætte eller beskadigede.
- Fjern lække, deformerede eller korroderede batterier fra produktet, og bortskaf dem ved hjælp af passende beskyttelsesudstyr.
- Hvis et batteri har lækket sig, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Skyl om nødvendigt de berørte områder med vand, og søg straks lægehjælp.
- Batterier må ikke deformeres, brændes eller adskilles, og de må aldrig punkteres med en skarp genstand.

Ekstrem varme kan føre til eksplosion og/eller udsvivning af ætsende væske. Mekanisk beskadigelse kan medføre, at gasformige stoffer slipper ud, som kan være stærkt irriterende, brandfarlige eller giftige.

- Batteriet må ikke kortsluttes eller nedsænkes i væsker.

Der er fare for: Eksplosion, brand, varme, røg og/eller gas.

- Tag batteriet straks op af vandet, hvis det ved et uheld tages i. Placer batteriet på et sikkert, åbent område og hold det væk, indtil det er helt tørt. Genbrug ikke det tørrede batteri, men bortskaf det som angivet i kapitel 8 „Om bortskaffelse“.
- Bland aldrig brugte og nye batterier.
- Brug kun batterier af samme type.
- Bland ikke alkaline-, zink-kul- eller nikkel-cadmium-batterier.

## 2 Beskrivelse og funktion

## 2.1 Produkt

Produktet er et sæt med 3 batteridrevne LED-lys i forskellige størrelser til udendørs brug (IP44). LED-lysene har en timerfunktion, flimrende LED-belysning og en afbryder (2 positioner - ON/OFF). Leveringsomfanget omfatter også en fjernbetjening med 10 knapper, hvormed timerfunktionen, lystilstanden og lysstyrken kan justeres.

## 2.2 Leveringsomfang

Sæt med 3 LED stearinlys „Outdoor“, Fjernbetjening, 1x Lithium-knapcelle CR2025, Brugervejledning

## 2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

- 1 Dæksel til batterirummet
- 2 Batterirummet
- 3 ON/OFF-kontakt
- 4 Fjernbetjening

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

IP44: Dette produkt er beskyttet mod stænkvand og berøring af fremmedlegemer  $\geq 0.1$  mm.

## 4 Forberedelse

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.

## 5 Betjening

## 5.1 Indsætning og udskiftning af batterier

Før den første brug, når lysdioderne bliver svagere, eller når de ikke længere kan tændes, skal der sættes nye batterier i.

## PAS PÅ! Materialeskader som følge af forkert strømforsyning og håndtering

- Brug kun de batterier, der er angivet i kapitlet „Tekniske data“, eller batterier af tilsvarende type.
- Sørg for, at det forseglede batteriumdæksel lukker tæt sammen med huset, så der ikke kan trænge fugt ind.

1. Drej dækslet til batterirummet (1) mod uret for at åbne det.
2. Fjern om nødvendigt de gamle batterier.
3. Sæt nye batterier i batterirummet (2), idet du overholder polariteten plus og minus.
4. Sæt dækslet til batterirummet på plads igen, og drej det med uret for at lukke det.

## 5.2 Tænding og slukning

- Skub ON/OFF-kontakten (3) til positionen „ON“ for at tænde LED-lyset.
- Skub ON/OFF-kontakten til positionen „OFF“ for at slukke LED-lyset.

## 6 Fjernbetjening

## 6.1 Udskiftning af batteriet

Udskift det døde batteri med et nyt af samme type, hvis det er nødvendigt.

1. Åbn batterirummet ved at skubbe det lille håndtag til siden, og træk derefter batterirummet ud og fjern det tomme batteri.
2. Placer det nye batteri i batterirummet med den positive pol opad, og skub batterirummet til igen.
3. Bortskaf det tomme batteri korrekt.

## 6.2 Knapper

Når LED-lysene er tændt via ON/OFF-knappen, kan du bruge fjernbetjeningen til at indstille timerfunktionen, lystilstanden og lysstyrken samt til at tænde og slukke lyset. Der er følgende knapper til rådighed:

Knap	Funktion
ON	Tryk på knappen for at tænde lysdioderne.
OFF	Tryk på knappen for at slukke lysdioderne.
2H, 4H, 6H, 8H	Tryk på en af knapperne for at starte timerfunktionen. Tallet på knappen står for antallet af timer, hvor mange timer lysene er tændt i en 24-timers periode. Hvis du f.eks. trykker på knappen 4H, aktiveres 4-timers timeren. LED-lysene slukkes automatisk efter 4 timer og tændes igen efter yderligere 20 timer. Hvis den indstillede timer ikke ændres, tændes og slukkes LED-lysene på samme tidspunkt hver dag.
Candle	Tryk på knappen for at aktivere lystilstanden Candle. I denne tilstand simulerer lysdioderne et flimrer som fra et rigtigt stearinlys.
Light	Tryk på knappen for at aktivere lystilstanden Light. I denne tilstand lyser lysdioderne kontinuerligt.
	Tryk på knappen for at reducere lysdiodernes lysstyrke. Der er i alt 4 dæmpningsniveauer til rådighed.
	Tryk på knappen for at øge lysstyrken af lysdioderne. Der er i alt 4 dæmpningsniveauer til rådighed.

## 7 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

## PAS PÅ! Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Tag batterierne/akkuerne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 8 Om bortskaffelse

### 8.1 Produkt

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgebrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

### 8.2 Batterier

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortskaffes hver for sig. Ellers kan forurenende og skadelige stoffer forurene vores miljø. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgebrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

D-34000-1998-0099

SV

## 1 Sikkerhedsanvisninger

### 1.1 Allmänt

*Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.*

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

*Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.*

- Spara bruksanvisningen.
- Produktens och dess tillbehör får inte modifieras.
- Öppna inte kåpan.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

*Lamporna kan inte bytas ut!*

*Om produkten är skadad och/eller förseglingar saknas får den inte längre användas.*

*Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.*

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovåg samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

*Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*

- Se till att förpackning, smädelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Täck inte över produkten.

### 1.2 Batterier

*Batterierne är utbytbara.*

- Förvara batterierne utom räckhåll för barn.

*Fjärrkontrollen är utrustad med en litium-mangan-knappcell. Om den sväljs finns det risk för allvarliga inre brännskador eller till och med dödsfall.*

- Sök omedelbart läkarvård om du tror att någon kan ha svält eller på annat sätt fått i sig batteriet.
- Använd aldrig batterier när de är buckliga, läckta eller skadade.
- Ta bort läckta, deformerade eller korroderade batterier från produkten och bortskaffa dem med hjälp av lämplig skyddsutrustning.
- Om ett batteri har läckt ut, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor. Skölj vid behov de drabbade områdena med vatten och sök omedelbart läkarvård.
- Deformera, bränn eller demontera inte batterierne och punktera dem aldrig med ett vasst föremål.

*Extrem värme kan leda till explosion och/eller läckage av frätande vätska. Mekaniska skador kan leda till att gasformiga ämnen läcker ut, vilka kan vara mycket irriterande, brandfarliga eller giftiga.*

- Kortslut inte batteriet och fördujla det inte i vätskor.

*Det finns risk för: Explosion, brand, värme, rök och/eller gas.*

- Ta omedelbart upp batteriet ur vattnet om det av misstag tappas i. Placera batteriet på ett säkert, öppet område och håll det borta tills det är helt torrt. Återanvänd inte det torkade batteriet utan bortskaffa det enligt kapitel 8 „Avfallshantering“.
- Blanda inte nya batterier med gamla batterier.
- Använd bara batterier av samma typ.
- Blanda inte alkaliska batterier, zink-kol-batterier eller nickelkadmiumbatterier med varandra.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Produkten är ett set med 3 batteridrivna LED-ljus i olika storlekar för utomhusbruk (IP44). LED-ljusen har en timerfunktion, flimrande LED-belysning och en strömbrutare (2 lägen - ON/OFF). I leveransen ingår även en fjärrkontroll med 10 knappar, med vilken timerfunktionen, ljusläget och ljusstyrkan kan justeras.

### 2.2 Leveransomfång

Set med 3 LED-ljus „Outdoor“, Fjärrkontroll, 1x Litiumknappcell CR2025, Bruksanvisning

### 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1 Luckan för batterifacket | 3 ON/OFF-knappen |
| 2 Batterifacket            | 4 Fjärrkontroll  |

## 3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Sikkerhedsanvisninger". Underlåtethet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador. **IP44:** Denna produkt är skyddad mot vatten och beröring av främmande element  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

## 5 Användning

### 5.1 Insättning och byte av batterier

Före den första användningen, när lysdiödemas ljusstyrka blir svagare eller när de inte längre kan slås på, måste nya batterier sättas in.

### NOTERA! Materialsador på grund av felaktig strömförsörjning och hantering

- Använd endast de batterier som anges i kapitlet „Tekniska data“ eller batterier av likvärdig typ.
- Se till att det förseglade batterifackets lock slängs tätt mot höjlet så att ingen fukt kan tränga in.

1. Vrid luckan till batterifacket (1) moturs för att öppna den.
2. Ta bort de gamla batterierne om det behövs.
3. Sätt in nya batterier i batterifacket (2) och observera polariteten plus och minus.
4. Sätt tillbaka luckan till batterifacket och vrid den medurs för att stänga den.

### 5.2 På- och avstängning

- Skjut ON/OFF-knappen (3) till läget „ON“ för att slå på LED-ljuset.
- Skjut ON/OFF-knappen till läget „OFF“ för att stänga av LED-ljuset.

## 6 Fjärrkontroll

### 6.1 Byte av batteriet



Byt ut det döda batteriet mot ett nytt av samma typ om det behövs.

1. Öppna batterifacket genom att skjuta den lilla spaken åt sidan och dra sedan ut batterifacket och ta ut det tomma batteriet.
2. Placera det nya batteriet i batterifacket med den positiva polen uppåt och skjut batterifacket igen.
3. Kasserar det tomma batteriet på rätt sätt.

### 6.2 Knappar

När LED-ljusen är påslagna via ON/OFF-knappen kan du använda fjärrkontrollen för att ställa in timerfunktionen, ljusläget och ljusstyrkan samt för att tända och släcka ljuset. Följande knappar är tillgängliga:

Knapp	Funktion
ON	Tryck på knappen för att tända lysdiödemna.
OFF	Tryck på knappen för att stänga av lysdiödemna.
2H, 4H, 6H, 8H	Tryck på en av knapparna för att starta timerfunktionen. Siffran på knappen står för antalet timmar som ljusen är tända under en 24-timmarsperiod. <i>Om du till exempel trycker på knappen 4H aktiveras 4-timmars timern. LED-ljusen släcks automatiskt efter 4 timmar och tänds igen efter ytterligare 20 timmar. Om den inställda timern inte ändras tänds och släcks LED-ljusen vid samma tid varje dag.</i>
Candle	Tryck på knappen för att aktivera läget Candle. <i>I det här läget simulerar lysdiödemna ett flimmer som från ett riktigt ljus.</i>
Light	Tryck på knappen för att aktivera läget Light. <i>I det här läget lyser lysdiödemna kontinuerligt.</i>

	Tryck på knappen för att minska lysdiödemas ljusstyrka. <i>Det finns totalt 4 dimningsnivåer tillgängliga.</i>
	Tryck på knappen för att öka lysdiödemas ljusstyrka. <i>Det finns totalt 4 dimningsnivåer tillgängliga.</i>

## 7 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

### NOTERA! Saksador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Ta ur batterierne om produkten inte ska användas under en längre tid.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 8 Avfallshantering

### 8.1 Produkt

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolema på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

### 8.2 Batterier

Batterierne får inte kastas i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas och kasseras åtskilda från varandra. Annars kan förorenande och farliga ämnen förorena miljön. Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna batterier till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av dess livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolema på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering av batterier bidrar du till att förbättra miljön.

D-34000-1998-0099



Fig. 1



## Technická data / Dane techniczne

Item number	64786
Light source	LED
Quantity (pcs.)	1 LED per candle, 3 candles per set
Operating voltage	3.0 V ===
Light colour	warm white
Rated Luminous flux	9 lm/LED
Colour temperature	3000 K
Max. power consumption	0.06 W/LED
Nominal lifetime	10000 h
Protection level	IP44
Dimmability	dimable
Material	plastic, copper
Colour	white
Dimensions Candle 1   2   3	Ø 7.1 cm x 10 cm   Ø 7.1 cm x 12.5 cm   Ø 7.1 cm x 15 cm
Weight Candle 1   2   3	approx. 70 g   82 g   97 g
<b>Batteries (not included in delivery)</b>	
Type	LR06, Mignon, AA, 1.5 V ===
Quantity (pcs.)	2 per candle
<b>Remote Control</b>	
Sensor type	infrared
Max. detection range	6 m
Dimensions	40 x 87 x 6.5 mm
Weight	13 g (14.5 g including battery)
Battery (included in the scope of delivery)	1x Lithium button cell CR2025 3.0 V ===, 150 mAh

## Použité symboly / Stosowane symbole

Direct current	IEC 60417- 5031	
Dimmable	IEC 60968	

Note: The nameplate is located on the battery compartment cover.

## CS

## 1 Bezpečnostní pokyny

## 1.1 Všeobecně

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

• Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrační a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

*Lampy nelze vyměnit!*

*Pokud je výrobek poškozen a/nebo chybí těsnění, nesmí se dále používat.*

*Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.*

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
  - Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrační a mechanický tlak.
  - V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
  - Nezakryjte produkt.

## 1.2 Baterie

*Baterie jsou vyměnitelné.*

• Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

*Dálkové ovládání je vybaveno lithium-manganovým knoflíkovým článkem. Při požití hrozí riziko těžkých vnitřních popálenin nebo dokonce smrti.*

- Pokud se domníváte, že někdo mohl baterii spolknout nebo jinak požit, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
  - Nikdy nepoužívejte baterie, pokud jsou promáčknuté, vyteklé nebo poškozené.
  - Vyteklé, zdeformované nebo zkorodované baterie z výrobku vyjměte a zlikvidujte je pomocí vhodných ochranných pomůcek.
  - Pokud baterie vytekla, zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě potřeby opláchněte zasažená místa vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
  - Baterie nedeformujte, nepalujte ani nerozebírejte a nikdy je nepropichujte ostrým předmětem.
- Extrémní teplo může vést k výbuchu a/nebo úniku žíravé kapaliny. Mechanické poškození může způsobit únik plynů, které mohou být vysoce dráždivé, hořlavé nebo toxické.*
- Baterie nezkratujte a neponořujte ji do kapaliny.
  - Hrozí nebezpečí: výbuchu, požáru, tepla, kouře a/nebo plynu.*
  - Při náhodném vhození baterie do vody ji okamžitě vyjměte. Umístěte baterii na bezpečné, otevřené místo a držte ji stranou, dokud zcela nevyschne. Vysušenu baterii nepoužívejte znovu, ale zlikvidujte ji podle pokynů uvedených v kapitole 8 „Pokyny k likvidaci“.
  - Nikdy nemíchejte použité baterie s novými.
  - Používejte jen baterie stejného typu.
  - Nemíchejte alkalické, zinko-uhlíkové či nikl-kadmiové baterie.

## 2 Popis a funkce

## 2.1 Produkt

Výrobek je sada 3 bateriových LED svíček různých velikostí pro venkovní použití (IP44). Svíčky LED mají funkci časovače, blikající osvětlení LED a vypínač (2 polohy - ON/OFF). Součástí dodávky je také dálkový ovladač s 10 tlačítky, kterým lze nastavit funkci časovače, režim osvětlení a jas.

## 2.2 Rozsah dodávky

Sada 3 svíček LED „Outdoor“, Dálkové ovládání, 1x Lithiový knoflíkový článek CR2025, Návod k použití

## 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- 1 Kryt přihrádky na baterie
- 2 Přihrádka na baterie
- 3 Vypínač ON/OFF
- 4 Dálkové ovládání

## 3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám. **IP44:** Tento produkt je chráněn proti stříkající vodě, dotyku a vniknutí cizích těles  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

## 5 Ovládání

## 5.1 Vkládání a výměna baterií

Před prvním použitím, když jas LED diod zeslábné nebo je již nelze zapnout, je třeba vložit nové baterie.

**DŮLEŽITÉ! Poškození materiálu v důsledku nesprávného napájení a manipulace**

- Používejte pouze baterie uvedené v kapitole „Technická data“ nebo baterie ekvivalentního typu.
- Dbejte na to, aby se utěsněný kryt prostoru pro baterie těsně uzavíral s krytem, aby dovnitř nemohla proniknout vlhkost.

1. Otočením krytu přihrádky na baterie (1) proti směru hodinových ručiček jej otevřete.
2. V případě potřeby vyjměte staré baterie.
3. Vložte nové baterie do přihrádky na baterie (2), přičemž dodržujte polaritu plus a minus.
4. Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie a otočením ve směru hodinových ručiček jej zavřete.

## 5.2 Zapnutí a vypnutí

- Posunutím vypínače (3) do polohy „ON“ zapnete LED svíčku.
- Posunutím vypínače ON/OFF do polohy „OFF“ LED svíčku vypnete.

## 6 Dálkové ovládání

## 6.1 Výměna baterie

V případě potřeby vyměňte vybitou baterii za novou stejného typu.

1. Otevřete přihrádku na baterie zatlačením malé páčky do strany a poté přihrádku na baterie vytáhněte a vyjměte prázdnou baterii.
2. Vložte novou baterii do přihrádky na baterie kladným pólem nahoru a přihrádku na baterie opět zasuňte.
3. Prázdnou baterii řádně zlikvidujte.

## 6.2 Tlačítka

Když jsou svíčky LED zapnuty pomocí vypínače, můžete pomocí dálkového ovladače nastavit funkci časovače, režim svícení a jas, stejně jako zapnout a vypnout světlo. K dispozici jsou následující tlačítka:

Tlačítko	Funkce
ON	Stisknutím tlačítka zapnete LED diody.
OFF	Stisknutím tlačítka LED diody vypnete.
2H, 4H, 6H, 8H	Stisknutím jednoho z tlačítek spustíte funkci časovače. Číslo na tlačítku znamená počet hodin, po které jsou svíčky zapnuté během 24 hodin. <i>Pokud například stisknete tlačítko 4H, aktivuje se čtyřhodinový časovač. LED svíčky se po 4 hodinách automaticky vypnou a po dalších 20 hodinách se opět zapnou. Pokud nastavený časovač nezměníte, LED svíčky se zapnou a vypnou každý den ve stejnou dobu.</i>
Candle	Stisknutím tlačítka aktivujete režim Candle. <i>V tomto režimu LED diody simulují blikání jako od skutečné svíčky.</i>
Light	Stisknutím tlačítka aktivujete režim Light. <i>V tomto režimu LED diody svítí nepřetržitě.</i>
	Stisknutím tlačítka snížíte jas LED diod. <i>K dispozici jsou celkem 4 úrovně stmívání.</i>
	Stisknutím tlačítka zvýšíte jas diod LED. <i>K dispozici jsou celkem 4 úrovně stmívání.</i>

## 7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

**DŮLEŽITÉ! Věcné škody**

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Při delším nepoužívání vyjměte baterie/akumulátory.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 8 Pokyny k likvidaci

### 8.1 Produkt

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neoborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení ukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

### 8.2 Baterie

Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Jejich součásti se musí vyřadit podle materiálu a odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci, protože toxické a nebezpečné součásti mohou při nesprávné likvidaci dlouhodobě poškodit životní prostředí. Jako spotřebitelé jste povinni je na konci jejich životnosti odevzdat bezplatně výrobci, do prodejny nebo na k tomu zřízených veřejných sběrných místech. Podrobnosti upravují právní předpisy příslušné země. Symbol na produktu, v návodu k použití anebo na obalu upozorňuje na tyto předpisy. Tímto způsobem třídění materiálů, recyklace a likvidace starých baterií a akumulátorů přispíváte významně k ochraně našeho životního prostředí.

D-34000-1998-0099

## PL

## 1 Zasady bezpieczeństwa

### 1.1 Informacje ogólne

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazanym dalszym użytkownikom.
- Przechować instrukcję obsługi.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie zwiierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Lampy nie mogą być wymieniane!

Jeśli produkt jest uszkodzony i/lub brakuje plomb, nie wolno go dalej używać.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofały oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Nie przykręcać produktu.

### 1.2 Baterie

Baterie są wymienne.

- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Pilot jest wyposażony w litowo-manganowe ogniwo guzikowe. W przypadku pošknięcia istnieje ryzyko poważnych poparzeń wewnętrznych, a nawet śmierci.

- Należy niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną, jeśli uważasz, że ktoś mógł połknąć lub w inny sposób połknąć baterię.
- Nigdy nie używaj baterii, gdy są wgniecione, rozszczelnione lub uszkodzone.
- Usuń z produktu baterię, z których nastąpił wyciek, które uległy deformacji lub korozji i zutylizuj je przy użyciu odpowiedniego sprzętu ochronnego.
- W przypadku wycieku baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby przemyć dotknięte miejsca wodą i natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.
- Nie należy deformować, palić ani demontować baterii i nigdy nie przebiegać ich ostrym przedmiotem.

Ekstremalne ciepło może doprowadzić do wybuchu i/lub wycieku żrącej cieczy. Uszkodzenia mechaniczne mogą spowodować wydostanie się substancji gazowych, które mogą być silnie drażniące, palne lub toksyczne.

- Nie należy zwiierać baterii ani zanurzać jej w cieczach.

Istnieje niebezpieczeństwo: Wybuchu, pożaru, wysokiej temperatury, dymu i/lub gazu.

- Natychmiast wyjmij baterię z wody, jeśli zostanie przypadkowo do niej wrzucona. Umieść baterię w

bezpiecznym, otwartym miejscu i trzymaj z dala od niej, aż do całkowitego wyschnięcia. Nie używać ponownie wysuszonej baterii, lecz zutylizować ją zgodnie z informacjami zawartymi w rozdziale 8 „Wskazówki dotyczące odpadów”.

- Nie wolno mieszać baterii zużytych z nowymi.
- Należy używać wyłącznie baterii tego samego rodzaju.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych czy niklowo-kadmowych.

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Produkt to zestaw 3 zasłanych baterijnie świec LED w różnych rozmiarach do użytku zewnętrznego (IP44). Świece LED posiadają funkcję timera, migoczące oświetlenie LED oraz wyłącznik (2 pozycje - ON/OFF). W zakres dostawy wchodzi również 10-przyciskowy pilot, za pomocą którego można regulować funkcję timera, tryb świecenia i jasność.

### 2.2 Zakres dostawy

Zestaw 3 świec LED „Outdoor”, Dławké ovládání, 1x Litowe ogniwo guzikowe CR2025, Instrukcja obsługi

### 2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fryg. 1.

- Pokrywa komory baterii
- Komora baterii
- Przełącznik ON/OFF
- Pilot zdalnego sterowania

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

IP44: Produkt ten jest zabezpieczony przed wodą rozpryskową i kontaktem z ciałami obcymi o średnicy  $\geq 1$  mm.

## 4 Przygotowanie

- Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

## 5 Obsługa

### 5.1 Wkładanie i wymiana baterii

Przed pierwszym uruchomieniem, gdy jasność diod LED osłabnie lub nie można ich już włączyć, należy włożyć nowe baterie.

#### UWAGA! Szkody materialne spowodowane nieprawidłowym zasilaniem i obsługą

- Należy używać wyłącznie baterii określonych w rozdziale „Dane techniczne” lub baterii równoważnego typu.
- Upewnij się, że szczelna pokrywa komory baterii szczelnie przylega do obudowy, aby do środka nie dostała się wilgoć.

- Przekręć pokrywę komory baterii (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją otworzyć.
- W razie potrzeby wyjmij stare baterie.
- Włóż nowe baterie do komory baterii (2), przestrzegając polaryzacji plus i minus.
- Załącz pokrywę komory baterii i przekręć ją w prawo, aby ją zamknąć.

### 5.2 Włączanie i wyłączanie

- Przesuń przełącznik ON/OFF (3) do pozycji „ON”, aby włączyć świecę LED.
- Przesuń przełącznik ON/OFF do pozycji „OFF”, aby wyłączyć świecę LED.

## 6 Pilot zdalnego sterowania

### 6.1 Wymiana baterii

W razie potrzeby wymień zużyta baterię na nową tego samego typu.

- Otwórz komorę baterii, przesuwając małą dźwignię w bok, a następnie wyciągnij komorę baterii i wyjmij pustą baterię.
- Umieść nową baterię w komorze baterii biegunem dodatnim skierowanym do góry i ponownie zasuw komorę baterii.
- Zużyta baterię należy odpowiednio zutylizować.

## 6.2 Przyciski

Gdy świece LED są włączone za pomocą przełącznika ON/OFF, za pomocą pilota można ustawić funkcję timera, tryb świecenia i jasność, a także włączyć i wyłączyć światło. Dostępne są następujące przyciski:

Przycisk	Funkcja
ON	Wcisnąć przycisk, aby włączyć diody LED.
OFF	Nacisnąć przycisk, aby wyłączyć diody LED.
2H, 4H, 6H, 8H	Nacisnąć jeden z przycisków, aby uruchomić funkcję timera. Liczba na przycisku oznacza liczbę godzin, na które świece są włączone w okresie 24-godzinnym. Na przykład, jeśli naciśniesz przycisk 4H, uruchomiony zostanie 4-godzinnny timer. Świece LED wyłączają się automatycznie po 4 godzinach i włączają się ponownie po kolejnych 20 godzinach. Jeśli ustawiony timer nie zostanie zmieniony, świece LED włączają się i wyłączają codziennie o tej samej godzinie.
Candle	Naciśnij przycisk, aby aktywować tryb Candle. W tym trybie diody LED symulują migotanie jak z prawdziwej świecy.
Light	Naciśnij przycisk, aby aktywować tryb Light. W tym trybie diody LED świecą w sposób ciągły.
	Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć jasność diod LED. Łącznie dostępne są 4 poziomy ściemniania.
	Nacisnąć przycisk, aby zwiększyć jasność diod LED. Łącznie dostępne są 4 poziomy ściemniania.

## 7 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

#### UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas należy wyjąć baterie/akumulator.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 8 Wskazówki dotyczące odpadów

### 8.1 Produkt

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego. WEEE Nr.: 82898622

### 8.2 Baterie

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe muszą być osobno przekazywane do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje trujące lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić środowisku.

Konsumenci są zobowiązani do nieodpłatnego zwrotu wspomnianych elementów po zakończeniu ich eksploatacji do producenta, punktu sprzedaży lub specjalnych, publicznych punktów odbioru. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w przepisach poszczególnych krajów. O wymaganiach tych informuje symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Taka segregacja surowców oraz recykling i utylizacja zużytych baterii i akumulatorów stanowią ważny wkład w ochronę środowiska. D-34000-1998-0099